

# Contents

<i>Acknowledgments</i>	<i>xii</i>	
<i>Preface</i>	<i>xiv</i>	
<i>Timeline</i>	<i>xvii</i>	
<i>Glossary</i>	<i>xix</i>	
<i>Maps of Colonial Mexico with Referenced Locations</i>	<i>xxii</i>	
<b>Introduction: A Brief History of Slavery and Freedom in Colonial Mexico</b>	<b>1</b>	
<b>Chapter 1—Conquest, Slavery, and Physical Dominion</b>	<b>29</b>	
Document 1	1520—The conquistadors and the branding iron	30
Document 2	1528—Bernal Díaz del Castillo destroys the branding iron in Coatzacoalcos	32
Document 3	1530—Cortés and his extended family receive slave licenses	34
Document 4	circa 1553—Puebla’s slave registry, <i>La Caja de Negros</i>	35
Document 5	1579—Viceroy Enríquez calls for castrating Black runaways	38
Document 6	1587—Chichimec captives from Nuevo León displaced	40
Document 7	1600—Indigenous people held as slaves in bakeries	41
Document 8	1607—Forced labor for draining Lake Texcoco	42
Document 9	1610—Bishop Alonso de la Mota y Escobar’s inventory	44
Document 10	1616—Textile barons demand Native workers and reject Black workers	48
Document 11	1621—Inventory of Pedro Gomez’s textile mill	51
Document 12	1645—Enslaved labor and reproduction in the Fresneda textile mill	55
<b>Chapter 2—The Transatlantic and Caribbean Slave Trade</b>	<b>59</b>	
Document 13	1560—Mexico’s archbishop on the illegitimacy of the slave trade	60
Document 14	1561—The Crown licenses trafficking 1,000 African captives to Mexico	63
Document 15	1602—Pharmacists, slave traders, and debts	64
Document 16	1615—Bill of purchase for twenty-one Arara captives	66
Document 17	1620—A slave trader’s petition to the Puebla municipal council	67

Document 18	1621—Illicit arrival of slave ships on the Isla de Cabezas	69
Document 19	1621—Fraudulent officials in the slave trade	70
Document 20	1621—The royal slaves of the San Juan de Ulúa fortress	72
Document 21	1624—The slave trade from Santo Domingo to Campeche	75
Document 22	1630—A Portuguese slave trader's ledger	77
Document 23	1635—Jesuit College of Puebla purchases four African youths	82
Document 24	1664—The arrival of the <i>San Juan Bautista</i> slave ship	85
Document 25	1664—Condition of the survivors of the <i>San Juan Bautista</i> slave ship	86
Document 26	1675—The governor of Nueva Veracruz recalls the old slave trade	88
Document 27	1681—Sale of six recently arrived Africans	89
<b>Chapter 3—Transpacific Slave Trade</b>		<b>91</b>
Document 28	1570—Arrival of enslaved Muslims from the Philippines	92
Document 29	1598—Sales taxes on five enslaved people from the Philippines	94
Document 30	1607—The slave trade through the port of Acapulco	95
Document 31	1650—Lázaro de la Cruz and Nicolás sold to a textile mill	96
Document 32	1672—The Queen of Spain abolishes Asian and Chichimec slavery	98
Document 33	1685—A bill of sale for a Mozambican <i>cafre</i> in Cavite	99
Document 34	1685—Legal title to enslaved <i>cafres</i> from the East Indies	100
Document 35	1708—Arrival of the Black <i>esclavos de pasa</i> from Manila	102
Document 36	1714—Investigation into enslaved Blacks arriving in Acapulco	104
<b>Chapter 4—Rebellion and Marronage</b>		<b>108</b>
Document 37	1537—Black rebellion in Mexico City and the mines of Amatepec	109
Document 38	1549—The ruler of Nochistlán allies with Black fugitives	114
Document 39	1609—Two accounts of the maroons of Amatlan	116
Document 40	1619—Yanga, King of the Black Maroons	119
Document 41	1622—A bounty hunter and the maroons of Río Blanco	123
Document 42	1645—Francisco de la Cruz, enslaved <i>chino</i> , escapes	128
Document 43	1659—Precautions against the Black maroons of Chietla	130
Document 44	1665—A wet nurse and her daughter escape	132
Document 45	1669—Two eyewitness accounts of Crax Bomba's rebellion	134

Document 46	1760—María Manuela escapes from the Hacienda Santiago	142
Document 47	1760—María Josefa, Gertrudis Simona, and Captain Matute's politics	144
Document 48	1790—Freedom for Black fugitives in Chihuahua	148
Document 49	1799—Apache women fight and escape from La Rinconada	149
Document 50	1804—Escaping territorial Louisiana for Spanish Texas	151
<b>Chapter 5—Afro-Indigenous Interactions</b>		<b>153</b>
Document 51	1538—On Black-Indigenous unions and claims to freedom	154
Document 52	1563—Complaint regarding Black and Indigenous laundresses	156
Document 53	1582—Black women and mulattas dressed as Indigenous women	156
Document 54	1590—A mulatto interpreter of Spanish and Nahuatl in Coatepec	157
Document 55	1590—Labor, value, and death by <i>cocoliztli</i>	158
Document 56	1603—Native men kidnapped on textile mill owner's orders	161
Document 57	circa 1624—Lucas Olola and the religious beliefs of the Huasteca	162
Document 58	1628—Juana and Diego Pablo charged with trespassing	165
Document 59	1631—Marriage license for Juan Francisco and Juliana de la Torre	166
Document 60	1639—Religious syncretism and <i>nahuales</i> in Tehuantepec	168
Document 61	1662—Criminal charges against Gregorio for attacking Diego de la Cruz	169
Document 62	1682—Domingo de la Cruz establishes his son's free status	171
Document 63	1693—Charges against Juan de Medina, governor of Huaquechula	172
<b>Chapter 6—Navigating Religion and Politics</b>		<b>175</b>
Document 64	1587—Toluca friars warned to not intercede for textile mill workers	176
Document 65	1596—Juan Carrasco and the Inquisition	177
Document 66	1606—Pedro takes communion	180
Document 67	1606—Lucía takes communion	182
Document 68	1609—Charges of cohabitation against Esperanza and Lorenzo Loriga	184
Document 69	1625—Charges of blasphemy against Antonia	185

Document 70	1631—Will of Marta Rodríguez, a free Black woman	187
Document 71	1640—Dance Performed by the Black Creole Women of Mexico City	190
Document 72	1642—The life story of Sebastián Domingo, alias Munguía	204
Document 73	1655—The <i>chino</i> confraternity of Our Lady of Guadalupe	207
Document 74	1691—Marriage license for Magdalena de Santiago, White mulatta	210
Document 75	1698—The brotherhood of Santa Efigenia and its constitutions	211
Document 76	1710—Prayers in Mexico City to San Benito de Palermo	216
Document 77	1725—Nicolás Palomino Arias responds to accusations of bigamy	219
Document 78	1731—Lázaro del Valle's marriages in Acámbaro and Chihuahua	224
Document 79	1787—Priest of Huazolotitlán, Oaxaca demands obedience	228
<b>Chapter 7—Freedom Papers</b>		<b>231</b>
Document 80	1581—A royal decree for the freedom of Benito	232
Document 81	1621—Conditional manumission for baby Constansa	233
Document 82	1625—Cathedral council manumits Juana de la Cruz's children	235
Document 83	1626—María Salomé sues for her freedom	237
Document 84	1630—Temporary freedom for Ana de la Cruz and her children	239
Document 85	1641—Huexotzingo natives demand not to be treated as slaves	240
Document 86	1650—María receives her freedom papers	242
Document 87	1650—Gabriel frees his wife and infant son	244
Document 88	1668—Clara de la Cruz, free <i>china</i> , ratifies her liberty	246
Document 89	1696—Manumission promise for Catarina de San Juan	247
Document 90	1714—Freedom for Micaela de la Cruz, of the Caravalí nation	249
Document 91	1780—María Antonia Mariscal finds an owner for her daughter	250
<b>Chapter 8—Debt and Belonging</b>		<b>253</b>
Document 92	1590—Simón de Mesa, free and imprisoned	254
Document 93	1605—An indebted Afro-Indigenous family from Cholula	256
Document 94	1621—A free Acapulco woman pawns Juana de Terra Nova	258

Document 95	1626—Will of Gaspar Hernandez, free man from the Canary Islands	260
Document 96	1640—Francisco López's many, many debts	264
Document 97	1640—Lorenzo del Puerto's examination	266
Document 98	1675—Lázaro Rodríguez de la Torre, free master printer, leases a house	268
Document 99	1681—Will of Agustina Mónica, free <i>parda</i>	269
Document 100	1690—Burial arrangements for José de Peralta and his descendants	274
Document 101	1728—Antonio de Amaya accused of adultery with María de la O	276
Document 102	1734—Genealogy and education of a philosophy student	278
Document 103	1735—Inventory of a merchant in Zacatecas	279
Document 104	1788—Gertrudis Caballero's husband taxed unfairly	285
<b>Chapter 9—Fragile Freedoms</b>		<b>288</b>
Document 105	1612—Restrictions on Black socialization in Puebla	289
Document 106	1615—Controlling <i>Carnestolendas</i> or Mardi Gras	290
Document 107	1618—Ordinance against Black gatherings, dances, and games	292
Document 108	1623—Charges against Francisco Manzanedo, mulatto interpreter	294
Document 109	1646—Juan Martín and Luisa Hernández accused of cohabitation	295
Document 110	1658—Investigation into men who loved other men	296
Document 111	1658—List of men executed for and suspected of having sex with other men	306
Document 112	1686—A royal scribe and his family defect	315
Document 113	1783—Music, violence, and corruption in Colima	316
Document 114	1784—An Izúcar family demands its freedom	320
Document 115	1812—Restrictions lifted for qualified people of African descent	322
Document 116	1813—José María Morelos and “The Sentiments of the Nation”	323
Document 117	1826—A mass manumission in Teotitlán del Camino, Oaxaca	328
Document 118	1829—President Vicente Guerrero abolishes slavery	332
	<i>Essay on Sources</i>	334
	<i>Bibliography</i>	339
	<i>Index</i>	346

## Preface

This book is an invitation to conduct research on Mexico. To be more precise, this documentary history has been designed to provide you with primary sources on the free and enslaved people who lived in Mexico over the past five centuries. This includes the early years of the military phase of the Spanish conquest, formal colonial rule as the viceroyalty of New Spain (1535–1821), and the first eight years after independence. For some, this will be a first glimpse into the deep history of the African diaspora in Mexico. For others, this book will speak to the complexity of Native history and its long entanglement with freedom and enslavement. The experiences of bondage, displacement, and community formation for Asian people, generalized as *chinos*, are also central to this project. Over the past thirty years, scholars have published dozens of books, articles, and dissertations on the African, Native American, and Asian populations who experienced enslavement in what is today Mexico. Along the same lines, historians have studied these groups and their descendants as they resisted, adapted to, and transcended slavery from the sixteenth through the nineteenth centuries. The establishment of interracial alliances, the navigation of Catholicism, and the strategies used to secure freedom papers have all become essential elements for the study of Asian, Black, and Indigenous populations in Mexico.

This volume offers archival documents in their Spanish or Portuguese originals and in modernized English translations. At times, the original is necessary to make sense of idiomatic expressions or complex constructs, and may prove helpful to those interested in comparative projects on other Spanish- or Portuguese-speaking societies. The English translation intends to provide clarity and transparency on difficult topics and verbose statements. For the most part, I have translated key concepts into English as faithfully as possible to the original, so as not to alter the meaning of the primary source. I follow current capitalization practices in the introductory essay, but not in the document translations and transcriptions.

I have decided to retain the emendations, marginal comments, underlining, and other elements that indicate how a text was debated, censored, revised, or otherwise edited. I contend that this messiness is productive, as it often betrays an author's or scribe's hesitations. Capturing these corrections, then, is also an essential element of our work as researchers. (See the 1813 "The Sentiments of the Nation," attributed to José María Morelos y Pavón, for an especially powerful example of these tensions.) Any translation, however, necessarily distorts the original source; this volume is certainly not exempt from that reality. To improve comprehension, I have at times inserted periods or commas to allow the English reader a pause where the Spanish original continues for several more lines without any such pause. I have

also modernized certain names—such as “Xpoual” to “Cristóbal” or “Jhoan” to “Juan”—in the English translation. I take full responsibility for any mistranslations or unintentional anachronisms.

The book’s bilingual format is explicitly intended to reach a vast English- and Spanish-language readership. As a graduate student, I constantly found inspiration in Robert Conrad’s *Children of God’s Fire: A Documentary History of Black Slavery in Brazil* and Gloria García Rodríguez’s *Voices on the Enslaved in Nineteenth-Century Cuba*. Lisa Sousa, Matthew Restall, and Kevin Terraciano’s *Mesoamerican Voices: Native Language Writings from Colonial Mexico, Yucatan, and Guatemala* provided a priceless model for analyzing translated sources. Over the years, I have also found Leo J. Garofalo and Kathryn Joy McKnight’s *Afro-Latino Voices* to be an essential companion for teaching African diaspora courses.

The present documentary history differs slightly from the titles above in that I do not introduce the reader to the context of every document. Instead, I have penned an introductory essay that discusses key topics and developments on slavery and freedom in Mexico from the early colonial period to the first years after independence. Each thematic chapter also features a short introduction to situate readers, but I do not offer leading questions or arguments, so as not to influence the reader’s interpretations or research interests.

The documents in this bilingual history range from 1520 to 1829 and have been drawn from a wide variety of regional, national, and imperial repositories. I have transcribed documents from the Archivo General de la Nación in Mexico City, the Archivo General de Indias in Seville, the Bibliothèque nationale de France, and the Archivo General de Notarías del Estado de Puebla, among others. Some of these documents I studied in person; others I consulted in digitized form. I have also attempted to explore some of the variations that one encounters when studying experiences of freedom and enslavement in an immense viceroyalty. This documentary history features cases from Louisiana to Chiapas, from Oaxaca to Chihuahua, and from Veracruz to Manila. There is, admittedly, a geographical bias in the overrepresentation of cases from Puebla, the city that served as the setting for my first book. I have opted to use some of these documents (published here for the first time) for two reasons. First, because Puebla dynamics often mirrored urban interactions elsewhere in the viceroyalty, but also because the city’s notarial archive contains priceless transactions, or copies of transactions, from Acapulco, Campeche, Mexico City, Tlaxcala, Veracruz, Zacatlán, and other locations.

Ultimately, I hope this documentary history will generate debate, counterpoints, and dialogue. I am especially optimistic that you, the reader, will take these documents beyond the classroom or research paper. The dialogues generated by these documents should be shared in the private and public spaces where they are most urgently relevant. We need to have these (admittedly) difficult conversations within our families, with those we trust the most. Despite considerable achievements in

extending human and civic rights to marginalized populations over the last twenty years, there is much work to do in redressing the long legacy of slavery in Mexico and in the Western Hemisphere in general. Slavery was abolished, in theory, three times in Mexican history. Those momentous years were 1542, 1672, and 1829. And yet, the aftermath of slavery and the undeniable burden of racism and colorism in Mexico are still with us well into the third decade of the twenty-first century. I am under no illusion that this volume will cure those ills. I am hopeful, however, that this modest project will contribute to the construction of new educational models, the development of a memory of inclusion and empathy, and a clearer understanding of the roots of our present-day inequities.

# Timeline

- 1519           Arrival of conquistadors in the Gulf Coast and Central Mexican highlands
- 1521           Fall of Mexico-Tenochtitlan to Iberian, Tlaxcalan, and other Native forces
- 1520s          Expansive Iberian slaving campaigns against Native populations
- 1535           Viceroyalty of New Spain formally established, Mexico-Tenochtitlan as capital
- 1537           Repression of Black rebels in Mexico City and the mines of Amatepec
- 1540–1542     Chichimec nations fight Spaniards in the Mixtón War
- 1542           Passage of the New Laws abolishing Native slavery
- 1565           Galleon route established between Acapulco and Manila
- 1570           Arrival of enslaved Muslims from the Philippines
- 1581           Beginning of the Iberian Union, King Philip II claims throne of Portugal
- 1590s          Transatlantic slave trade from West Central Africa intensifies
- 1612           Repression and execution of thirty-five Black men and women in Mexico City
- 1620s–1630s   Peak years of transatlantic slaving from West Central Africa to Mexican ports
- 1631           San Lorenzo de los Negros established by maroon population
- 1640           Transatlantic slaving networks disrupted by Portuguese independence
- 1658           Investigation, raids, and executions of men who had sex with other men
- 1669           Crax Bomba leads rebellion at La Rinconada, Veracruz
- 1672           Abolition of Asian and Chichimec slavery by Queen Mariana's decree
- 1680–1692     Pueblo Rebellion, Spaniards expelled from New Mexico for twelve years
- 1683           Mass abduction of Veracruz's African-descent population by buccaneers

1700	House of Bourbon ascends to the Spanish throne, ends Habsburg rule
1701–1713	French Compagnie de Guinée acquires <i>asiento</i> slaving monopoly
1713–1739	The English South Sea Company acquires slaving monopoly to Spanish America
1762–1769	Louisiana incorporated into the viceroyalty of New Spain
1792	Abolition of New Spain’s African-descent militias
1803–1804	Spanish Louisiana transferred to France, then to the United States
1810	Beginning of the war for Mexican independence
1813	José María Morelos y Pavón proclaims “The Sentiments of the Nation”
1821	Mexican war of independence ends
1829	President Vicente Guerrero abolishes slavery, exempts Texas